



Cattara

Compass CZ s.r.o. Pražská 17,
250 81 - Nehvizdy, CZ,
e-mail: info@compass.cz
www.cattara.eu

Last revision 11/2016

Art. No. 13 378

(GB) Beach tent ZATON

Dear Customer, thank you for buying this tent. We believe that you will be fully satisfied. This guide is intended for effective use of the product.

Keep it for its future use. Before assembling the tent first read this manual carefully.

Warning

- Never place near the stove, open flame or other heat sources. We recommend that you always put a tent on the side of the upwind from the fire. This will reduce the risk of fallout embers on the tent.
- Never use a candle as a light source inside the tent. Inside the tent also cook or otherwise tamper with any heat source. You can suffocate or otherwise hurt. Stoves, lanterns or heaters can break down and begin to burn. The fire spread very quickly, and you do not manage to leave the tent in time!
- The space inside the tent is always thoroughly ventilated. Never completely seal the tent. Always leave ajar small part. Never leave a tent fit snow, levels of carbon dioxide and carbon monoxide may dangerously increase!
- When choosing the location for camping always keep awareness of the danger of falling rocks, falling branches, strong winds, avalanches and floods, etc.

Build a tent

Warning: Build a tent must be performed by an adult.

- Take a tent from the bag and unroll it to the ground floor.
- Assemble the supporting rods (rod rods). On top of the tent thread it through the sleeves
- Set up the tent and the supporting rods attach the corners of the tent.

Folding tent in reverse order.

Maintenance

- Clean lukewarm water (40°C) only using a mild detergent-based soaps.
- Never use bleach and fabric softener effects!
- Wipe with foam sponge or soft cloth only. Wipe the dirt from the tent area and clear water rinse.
- Before storing for a longer period it is necessary tent cleaned and dried thoroughly. After the drying time should not be exposed to radiant heat tent (must be dried over an open fire or near heat sources). If drying is not possible to be done immediately, it is necessary to do so at the earliest possible opportunity.
- Beware, if it remains wet for longer tent collapsed, may cause a devaluation!
- For a good function and durability of the zipper and tie strings should occasionally their path paraffin (e.g. candle).
- Store in a dry and dark place at 5°C to 40°C.

The guarantee does not apply:

On the natural wear of functional parts of the product due to its use. On the servicing associated with standard maintenance product (eg. Cleaning, replacement of parts subject to normal wear and tear). Defects caused by external influences (eg. Climatic conditions, dust, improper use, etc.). Mechanical damage due to fall and crash, blow into it like. Damage caused by improper use, overloading, use of incorrect parts, unsuitable accessories or unsuitable tools like. In the defective products, which were not properly protected against mechanical damage during transport bears the risk of any damage only owner.

Supplier reserves the right to make changes in the instructions for use and is not liable for possible printing errors.

The illustrations and descriptions may differ from reality depending on the model.

(CZ) Plážový stan ZATON

Vážený zákazník, děkujeme Vám za důvěru, kterou jste nám projevil nákupem tohoto výrobku.

Věříme, že s ním budete plně spokojeni. Tento návod slouží pro efektivní používání výrobku.

Uchovávejte jej pro jeho případné další použití.

Před sestavením stanu si nejprve pečlivě přečtěte tento návod.

Varování

- Stan nikdy neumisťujte do blízkosti sporáku, otevřeného ohně ani jiných zdrojů tepla. Doporučujeme stan vždy umístit na stranu proti větru od ohně. Snížíte tak riziko spadu žhavých uhlíků na stan.
- Nikdy nepoužívejte svíčku jako zdroj světla uvnitř stanu. Uvnitř stanu také nevařte ani jinak nemanipulujte s jakýmkoliv zdrojem tepla. Můžete se udusit nebo jinak zranit. Sporáky, svítilny nebo ohříváče se mohou porouchat a mohou začít hořet. Oheň se šíří velmi rychle a Vy nestihnete opustit stan včas!
- Prostor uvnitř stanu vždy pečlivě větrejte. Nikdy stan úplně nezavírejte. Vždy nechávejte pootevřenou malou část. Nikdy nenechávejte stan zapadat sněhem, hladina oxidu uhličitého a oxidu uhelnatého se může nebezpečně zvýšit!
- Při vybirání místa na kempování mějte vždy na vědomí nebezpečí padajícího kamení, padajících větví, silného větru, laviny a záplav apod.

Sestavení stanu

Upozornění: Sestavení stanu musí provádět dospělá osoba.

- Vydejte stan z obalu a rozviňte jej podlahou k zemi.
- Sestavte nosné pruhy (prutové tyče). Na horní straně stanu je provlékněte skrz rukávy
- Vztyčte stan a nosné pruhy upevněte na rozích stanu.

Sbalení stanu provedete opačným postupem.

Údržba stanu

- Stan čistěte vlažnou vodou (do 40°C) pouze pomocí šetrného čistícího prostředku na bázi mydla.
- Nikdy nepoužívejte prostředky s bělicími a avivážními účinky!
- Molitanovou houbou nebo jemným hadrem setřete nečistoty ze stanu a čistou vodou plochy opláchněte.
- Před uložením na delší dobu je nutné stan vyčistit a řádně vysušit. Po dobu sušení nesmí být stan vystaven sálavému teplu (nesmí se sušit nad otevřeným ohněm nebo v blízkosti tepelných zdrojů). Pokud není možno vysušení provést ihned, je nutné tak učinit při nejbližší možné příležitosti.
- Pozor, zůstane-li vlhký stan déle zbalený, může dojít k jeho znehodnocení!
- Pro dobrou funkci a trvanlivost zipu a stahovacích šňůrek je vhodné občas převoskovat jejich dráhu parafínem (např. svíčkou).
- Stan dlouhodobě skladujte v suchu a temnu, při teplotě 5°C až 40°C.

Záruka se nevztahuje:

Na přirozené opotřebení funkčních částí výrobku v důsledku jeho používání. Na servisní zásahy související se standardní údržbou výrobku (např. čištění, výměna dílů podléhajících běžnému opotřebení). Na závady způsobené vnějšími vlivy (např. klimatickými podmínkami, prašností, nevhodným použitím apod.). Na mechanická poškození v důsledku pádu výrobku, nárazu, úderu do něj apod. Na škody vzniklé neodborným zacházením, přetížením, použitím nesprávných dílů, nevhodného příslušenství či nevhodných nástrojů apod. U reklamovaných výrobků, které nebyly řádně zabezpečeny proti mechanickému poškození při přepravě nese riziko případné škody výhradně majitel.

Dodavatel si vyhrazuje právo na případné změny v návodu k použití a neručí za možné tiskové chyby.

Vyobrazení a popis se mohou lišit od skutečnosti v závislosti na modelu.

(SK) Plážový stan ZATON

Vážený zákazník, ďakujeme Vám za dôveru, ktorú ste nám prejavili nákupom tohto výrobku.

Veríme, že s ním budete plne spokojní. Tento návod slúži pre efektívne používanie výrobku.

Uchovajte ho pre jeho prípadné ďalšie použitie. Pred zostavením stanu si najskôr starostlivo prečítajte tento návod.

Varovanie

- Stan nikdy neumisťujte do blízkosti sporáku, otvoreného ohňa ani iných zdrojov tepla. Odporúčame stan vždy umiestniť na stranu proti vetru od ohňa. Znížite tak riziko spadu žeravých uhlíkov na stan.
- Nikdy nepoužívajte sviečku ako zdroj svetla vo vnútri stanu. Vnútri stanu tiež nevařte ani inak nemanipulujte s akýmkoľvek zdrojom tepla. Môžete sa udusiť alebo inak zraniť. Sporáky, svetlá alebo ohrievače sa môžu pokaziť a môžu začať horieť. Oheň sa šíri veľmi rýchlo a Vy nestihnete opustiť stan včas!
- Priestor vo vnútri stanu vždy starostlivo vetrajte. Nikdy stan úplne neuzatvárajte. Vždy nechávajte pootvorenú malú časť. Nikdy nenechávajte stan zapadať snegom, hladina oxidu uhličitého a oxidu uhľnatého sa môže nebezpečne zvýšiť!
- Pri vyberaní miesta na kempovanie majte vždy na vedomí nebezpečenstvo padajúceho kamenia, padajúcich konárov, silného vetra, laviny a záplav a pod.

Zostavenie stanu

Upozornenie: Zostavenie stanu musí vykonávať dospelá osoba.

- Vyberte stan z obalu a rozviňte ho podlahou k zemi.
- Zostavte nosné pruhy (prútovú tyč). Na hornej strane stanu je prevlečte skrz rukávy
- Vztyčte stan a nosné pruhy upevnite na rohoch stanu.

Zbalenie stanu vykonáte opačným postupom.

Údržba stanu

- Stan čistite vlažnou vodou (do 40°C) iba pomocou šetrného čistiaceho prostriedku na báze mydla.
- Nikdy nepoužívajte prostriedky s bieliacimi a avivážnymi účinkami!
- Molitanovú špongiu alebo jemnú handričku zostríte nečistoty zo stanu a čistou vodou plochy opláchnite.
- Pred uložením na dlhšiu dobu je nutné stan vyčistiť a riadne vysušiť. Počas sušenia nesmie byť stan vystavený sálavému teplu (nesmie sa sušiť nad otvoreným ohňom alebo v blízkosti tepelných zdrojov). Ak nie je možné vysušenie vykonať ihneď, je nutné tak urobiť pri najbližšej možnej príležitosti.
- Pozor, ak ostane vlhký stan dlhšie zbalený, muža dôjsť k jeho znehodnoteniu!
- Pre dobrú funkciu a trvanlivosť zipu a stahovacích šnúrok je vhodné občas převoskovat ich dráhu parafínom (napr. Sviečkou).
- Stan dlhodobo skladujte v suchu a tme, pri teplotě 5°C až 40°C.

Záruka sa nevzťahuje:

Na prirodzené opotrebovanie funkčných častí prístroja v dôsledku používania. Na servisné zásahy súvisiace so štandardnou údržbou výrobku (napr. Čistenie, výmena dielov podliehajúcich bežnému opotrebovaniu). Na závady spôsobené vonkajšími vplyvmi (napr. Klimatickými podmienkami, prašnosťou, nevhodným používaním a pod.). Na mechanické poškodenie v dôsledku pádu prístroja, nárazu, úderu a pod. Na škody vzniknuté neodborným zaobchádzaním, preťažením, použitím nesprávnych dielov, nevhodného príslušenstva alebo nástrojov a pod. U reklamovaných výrobkov, ktoré neboli správne zabezpečené proti mechanickému poškodeniu pri p

Dodávateľ si vyhrazuje právo na prípadné zmeny v návode na používanie a neručí za možné tlačové chyby.

Vyobrazenie a popis sa môžu líšiť od skutočnosti v závislosti od modelu. reparaie nesie riziko prípadnej škody výhradne majiteľ.